

**Alignment to North Carolina's World Language Essential Standards**  
**Voces® Nuestra historia: Primaria 1 ~ Unit 1**

*Nuestra historia: Primaria 1* is an interactive Spanish Comprehensible Input (CI) curriculum with proficiency-based materials for novice-level learners. *Primaria 1* will take your elementary school students who have no prior experience in Spanish from Novice-Low through Novice-Mid levels of proficiency and beyond. This standards-based, online program integrates communication and culture in a cohesive, all-in-one format accessible to students and teachers from any device.

This document illustrates how the first unit in *Nuestra historia: Primaria 1* aligns to North Carolina's World Language Essential Standards. If you have any questions, call 1-800-848-0256 or email [info@vocesdigital.com](mailto:info@vocesdigital.com).

<b>Unidad 1: Saludos</b>			
<b>Communication</b>			
<b>Interpersonal Communication: Person-to-Person Communication</b> Interpersonal skills are used in informal, one-on-one or small group conversations. Students can ask for clarification when needed and negotiate with each other during the conversation. Most interpersonal communication involves everyday topics, like greetings, instructions, directions, current events, class discussions, news about family and friends, social events, requests for information, academic discourse, and so on.			
<b>Section</b>	<b>Title</b>	<b>Mode</b>	<b>Can-Do/Description</b>
<i>Evaluación</i>	PQA	Speaking	I can respond correctly to my teacher.
<b>Interpretive Communication: Listening and Reading</b> Interpretive skills involve receiving information in a situation where meaning cannot be negotiated. Students hear or see the message and respond based on their interpretation. These messages could be about any topic and come from a wide variety of sources and media: textbooks, newspapers, signs, websites, news broadcasts, television and radio programs, lectures, presentations-live and recorded, etc.			
<b>Section</b>	<b>Title</b>	<b>Mode</b>	<b>Can-Do/Description</b>
<i>Historieta 1</i>	<i>Actividad 1: Opción múltiple</i>	Reading/Listening	I can understand the greetings in a story about Aliz.
<i>Historieta 1</i>	<i>Actividad 2: Correspondiente</i>	Reading	I can match pictures of Aliz to their descriptions.
<i>Historieta 1</i>	<i>Extensión: Actividad 2: Secuencia</i>	Reading	I can put the greetings of Aliz's friends in order.

<i>Historieta 2</i>	<i>Actividad 1: Opción múltiple</i>	Listening	I can understand a story about Carlota's emotions.
<i>Historieta 2</i>	<i>Extensión: Actividad 1: Opción múltiple</i>	Listening	I can understand a story about Carlota's emotions.
<i>Historieta 2</i>	<i>Actividad 2: Correspondiente</i>	Reading	I can match pictures of Carlota to their descriptions.
<i>Historieta 2</i>	<i>Extensión: Actividad 2: Secuencia</i>	Reading	I can put the events of Carlota's story in order.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Videos: Entrevista 1.1: ¿De dónde eres?</i>	Listening	I can understand what someone says about their name and where they're from.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Videos: Entrevista 1.2: ¿Cómo te sientes?</i>	Listening	I can understand some of what someone says about their feelings.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Artículos: ¿Qué onda?</i>	Reading	I can understand a story about asking how someone is.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>Artículos: El jaguar</i>	Reading	I can understand a story about the jaguar.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: La alpaca Paca</i>	Reading	I can understand a paragraph about Paca the alpaca.
<i>Evaluación</i>	<i>Evaluación de vocabulario</i>	Reading	I can understand vocabulary about greetings and emotions.
<i>Evaluación</i>	<i>Historia larga: Actividad 1: Opción múltiple</i>	Listening/Reading	I can understand a story about an axolotl.
<i>Evaluación</i>	<i>Historia larga: Actividad 2: Correspondiente</i>	Listening	I can identify characters' emotions.

### **Presentational Communication: Speaking and Writing**

Presentational skills involve preparing information to be shared with an audience, either through speaking or writing. Students have time to draft, revise, and practice presentations that show their use of language. These presentations vary from somewhat informal, such as a quick report to the class on an

article, to quite formal, which might be a culminating project involving a multimedia display with a speech.

Section	Title	Mode	Can-Do/Description
<i>Historieta 1</i>	<i>Extensión: Actividad 3: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can speak about Aliz's story.
<i>Historieta 2</i>	<i>Extensión: Actividad 3: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can speak about Carlota's story.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: Extensión: ¡Buenas noches, Sol!: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can say hello to the sun.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: Extensión: La alpaca Paca: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can speak about names and emotions.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: Extensión: Las plazas en México: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can speak about what is in the plaza in Mexico.
<i>Evaluación</i>	<i>Historia larga: Extensión: Actividad 3: ¡Cuéntame!</i>	Speaking	I can speak about the axolotl's story.

### Culture

Learning about culture means building an understanding of the practices, perspectives and products of a society. The practices involve patterns of social interactions, such as how people are greeted or how respect is shown. Perspectives are the values, beliefs, ideas, and attitudes that are an integral part of life. Products are the books, food, laws, music, games, etc., that are created and used within the society.

Section	Title	Can-Do/Description
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: ¡Buenas noches, Sol!</i>	I can understand a paragraph about greeting the sun in Mexico.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: Panorama: Las plazas en México</i>	I can understand a paragraph about a plaza in Mexico.
<i>Evaluación</i>	<i>Historia larga: Antes de leer</i>	Story about <i>ajolotes</i>

### Connections to Language & Literacy – Comparisons

The world language being studied, referred to as the target language, helps students develop a greater understanding and insight into the nature of language and culture, including their native or first language. These comparisons, along with the three communication modes, blend together to focus students on language and literacy.

Section	Title	Can-Do/Description
---------	-------	--------------------

<i>Evaluación</i>	<i>Historia larga: Antes de leer</i>	Story about <i>ajolotes</i>
<i>Historieta 1</i>	<i>Vocabulario</i>	Story vocabulary
<i>Historieta 2</i>	<i>Vocabulario</i>	Story vocabulary

### **Connections to Other Disciplines – Connections**

Studying a world language involves making connections with other academic disciplines, formally and informally. Within the communication skills, the language arts of reading, writing, speaking, and listening are utilized. As students learn about numbers and currency, mathematics and economics are included. All of social studies is part of culture, as are the arts, health, physical education, and science. Career and technical skills in these areas are also drawn on, and technology is woven throughout world languages as a resource for materials and a means of expression and presentation.

<b>Section</b>	<b>Title</b>	<b>Can-Do/Description</b>
<i>Evaluación</i>	<i>Historia larga: Actividad 1: Opción múltiple</i>	I can understand a story about an axolotl.
<i>¡Extra! ¡Extra!</i>	<i>El mundo en fotos: ¡Buenas noches, Sol!</i>	I can understand a paragraph about greeting the sun in Mexico.

### **Communities**

Students preparing for success in the 21<sup>st</sup> century need to access knowledge and information from other communities, and use that information to function well with people from diverse backgrounds.

<b>Section</b>	<b>Title</b>	<b>Can-Do/Description</b>
Can-Do Checklist		Setting personal language goals, self-assessment on Can-Do statements, and unit reflection

For more information about this or any other title, go to [VocesDigital.com](http://VocesDigital.com) or call 1-800-848-0256.

